



Н.У. ЦЕНТАР ЗА КУЛТУРА "ИЛО АНТЕСКИ СМОК"-ТЕТОВО
I.N. QENDRA E KULTURËS "ILO ANTESKI SMOK"-TETOVË
N.I. CENTER OF CULTURE "ILO ANTESKI SMOK"-TETOVA

ГОДИШЕН ИЗВЕШТАЈ

ЗА РАБОТАТА И ФИНАНСИСКОТО
РАБОТЕЊЕ

2020

ТЕТОВО, 2021

Врз основа на член 31-б став (1) од Закон за Културата („Службен весник на Република Северна Македонија“44/2014) и член 12, точка 10 од Статут на НУЦК. „Иљо Антески – Смок,, - Тетово, бр.0101-18/6 од 16.04.2015, Директорот на Национална Установа Центар за Култура „Иљо Антески Смок“-Тетово, доставува:

**ГОДИШЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА РАБОТАТА И ФИНАНСИСКОТО РАБОТЕЊЕ НА
НАЦИОНАЛНАТА УСТАНОВА ЦЕНТАР ЗА КУЛТУРА
„ИЉО АНТЕСКИ-СМОК“-ТЕТОВО
ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2020-31.12.2020**

**ТЕТОВО
2021**

Содержина:

Вовед	4
I. Органи на раководење и управување.....	5
I.1 Орган на раководење и управување.....	5
I.2 Орган на управување Управен одбор.....	5
II. Наплати и исплати според извршени постапки.....	5
III. Програмски дел.....	6
III.1 Активности.....	6
III.2 Наративен извештај.....	8
IV. Финансиски извештај	13
Заклучок.....	17

ВОВЕД

НУЦК “Иљо АнтескиСмок”-Тетово е изградена во 1973 година, а со работа на администрација службено започна во 1975 година. Овој објект има површина од 6.500 квадратни метри, од кои 780 м2 се дел од бината.

За организирање на музичко-сценски и други активности, Центар за Култура поседува голема сала со 661 седишта, како и мала сала со 50 седишта за разни промоции.

Центарот за Култура е важен носител на културни, уметнички и сценски активности во Тетово и тетовско. Е пристојна за одржување на концерти, разни музичко-сценски активности, претстави, промоции, изложби, концерти за ансамбли, оперски, одржување на политички активности, а истовремено со своите дејности, активно дејствува за промоција и остварување на културни вредности.

За секоја година, во овој објект нивните активности ги одвиваат стотици уметници од разни профили од сите националности и разни јазици, актери, музичари, пејачи, игроорци, балетани, сликари идр. А годишно во Центарот за Култура се одржуваат над 100 активности, со над 50.000 посетители.

I. ОРГАНИ НА РАКОВОДЕЊЕ И УПРАВУВАЊЕ

I.1. ОРГАН НА РАКОВОДЕЊЕ (ДИРЕКТОР)

Национална Установа центар за култура „Иљо Антески-Смок“-Тетово, се раководи од директорот, кој се избира од Министерство за култура преку јавен оглас, со мандат од 4 (четири) години со право за избор и за еден втор мандат. Директорот на установата за период од 01.01.2020 до 31.12.2020 година ги раководел, координирал и ги елиминирал сите можни препреки за непречено реализирање на сите матични и другите активности кои се организирани од здруженија, институции и слично.

I.2. ОРГАН НА УПРАВУВАЊЕ (УПРАВЕН ОДБОР)

Управниот одбор на Центарот за култура го сочинуваат 5 (пет) члена, кои ги именува и разрешува министерот за култура, од кои двајца се претставници од редот на истакнати поединци од областа на културата, еден од локалната самоуправа и двајца претставници од вработените на Центарот за култура. Управниот одбор во период 01.01.2020-31.12.2020 година, има реализирано 5 (пет) седници, податоци со табеларен приказ.

Датум на седници	Одлуки	Согласности	Усвојувања
14.02.2020	1	/	/
28.02.2020	/	/	1
23.07.2020	/	1	/
28.08.2020	/	3	/
01.10.2020	/	/	1
Вкупно:	5	4	1

II. НАПЛАТИ И ИСПЛАТИ СПОРЕД ИЗВРШЕНИ ПОСТАПКИ

Во периодот од 01.01.2020 до 31.12.2020 нема реализирано наплати и исплати по извршни постапки.

III. ПРОГРАМСКИ ДЕЛ

III.1. АКТИВНОСТИ

НУЦК „Иљо Антески Смок“- Тетово, во нејзиниот објект за прикажување на разни настани ја има големата сала со 661 седиште и малата сала погодна за разни мали промоции со 50 седишта.

Во период од 01.01.2020 до 31.12.2020 година поради вонредната состојба во Република Северна Македонија како и во многу други држави низ светот согласно заклучоците, мерките и препораките на Влада на Република Северна Македонија за превенција од ширење на COVID-19 (корона вирус), сите закажани активности после 11.03.2020 година до 15 јуни беа одложени. Во период од 01.01.2020 до 31.12.2020 година во Центарот за Култура се има одржано вкупно дваесет настани. На овие активности, во Центарот за Култура фреквентирале 2,880 љубители на уметноста од сите националности во земјата и религии.

Активностите поделени по видот, за период од 01.01.2020-31.12.2020 на табеларен преглед би изгледало:

БР.	ВИД НА АКТИВНОСТ	БРОЈ НА АКТИВНОСТ
1.	Претстави	4
2.	Класична музика и балет	2
3.	Фолклор	2
4.	Изложби	6
5.	Саеми	0
6.	Трибини	2
7.	Политички средби	0
8.	Забавна музика	0
9.	Активности за деца	0
10.	Хуманитарни активности	0
11.	Филм	3
12.	Литературна дејност	1
Вкупно		20

Според категоријата на возраст:

Бр.	Категорија на возраст	Вкупно настани	Вкупно посетеност
1.	до 12	1	30
2.	+12	1	150
3.	+18	18	2,700
Вкупно		20	2,880

Активности според национална основа:

Бр.	Активност според националност	Вкупно активности	Вкупна посетеност
1.	Мешана	7	550
2.	Албански	11	2,030
3.	Македонски	2	300
4.	Српски	0	0
5.	Турски	0	0
6.	Ромски	0	0
Вкупно		20	2,880

Центарот за Култура има склучено договори со сите организатори, освен Тетовски Театар кои се под ист објект со нашата институција. Исто така, треба да се напомене дека, Центарот за Култура има склучено договори без наплаќање на голема сала, според добиени согласности од Влада на Р. Македонија и Министерство за Култура за ослободување од плаќање.

Бр.	Склучени договори	Ослободување од плаќање	Вредност
1.	По одобрение на Министерство за Култура и Влада	/	/
2.	Тетовски театар	(72 дена)	
Вкупно			денари

III.2. НАРАТИВЕН ИЗВЕШТАЈ

Јануари 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
филм	ХИ Медиа	30.01.2020	300

01) 30.01.2020 (четврток) – Во организација на “ХИ Медиа”, се реализира премиерата на филмот ФАЛКО, во режија на Бес Калаку. На настанот учествуваа 300 посетители.

Фебруари 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
изложба	Амбасада на Иран, Центар за Култура	14.02.2020	150
претстава	Продукција Златен Заб	19.02.2020	250

01) 14.02.2020 (петок) – Во организација на Амбасадата на Иран со Центар за Култура „Иљо Антески Смок“ Тетово, се одржа изложбата „Калиграфи на професор Мохамед Реза Афшар“. Во настанот учествуваа 150 посетители.

02) 19.02.2020 (среда) – Во организација на продукција Златен Заб се одржи настанот „Без концептуален Стенд Ап со Семир Гициќ и Ивана Наскова. Комедијата го следеа 250 посетители.

Јули 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
/	/	/	/

- Тетовски театар го има користено салата вкупно 10 дена.

Август 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
Музичка	Здружение „Артал“	06.08.2020	150
		10.08.2020	
		14.08.2020	
Музичка	Здружение „Артал“	18.08.2020	50
Изложба	Центар за Култура	29.08.2020	150

- Тетовски театар го има користено салата вкупно 8 дена
- 1) (6, 10, 14. 08.2020) – Во организација на Здружението „Артал“ – Тетово, се одржа меѓународниот фестивал „Меридианс“. Поради пандемијата бројот на посетители беше ограничен на вкупно 150 љубители.
 - 2) 18.08.2020 (вторник) - Во организација на Здружението „Артал“ – Тетово, се одржа концертот „Сенките на петтолинието“. На настанот учествуваа 50 посетители.
 - 3) 29.08.2020 (сабота) - Во организација на Центарот за Култура се одржа колективна изложба насловена како „Колективна изложба на стари архитектонски фотографии и дизајн“. На настанот учествува околу 15 уметници и имаше над 150 посетители. Проектот беше подржан од Министерство за Култура.

Септември 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
Претстава	Тетовски Театар	04-05.09.2020	150
Изложба	Здружение „Пурпура“	04.09.2020	50
Изложба	Центар за Култура	13.09.2020	150

- 1) Тетовски театар го има гористено салата вкупно 11 дена, а се прикажа премиерата на оперската претстава „Опера за три гроша“ во режија на Кендрим Ријани. На претставата според протоколот учествуваа 150 посетители.
- 2) 04.09.2020 – (четврток) – Во организација на Здружение „Пурпура“ – Тетово се реализираше изложба наменета за децата со аутизам, реализирана од Невзат Кица. А по изложбата беше реализиран и дуо концерт на Шкелзен Пајазити и Шкелзен Бафтјари. На настанот учествува 50 посетители според протокол од КОВИД 19.
- 3) 13.09.2020 (недела) - Во организација на Центарот за Култура се одржа колективна изложба насловена како „Без наслов“. На настанот учествува околу 15 уметници и имаше над 150 посетители. Проектот беше подржан од Министерство за Култура.

Октомври 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
Претстава	Тетовски Театар	08-09.10.2020	150
Филм	ТИФФ „Ода“	08-15.10.2020	400
Литература	МФП „Дитет е Наимит“	17.10.2020	50
Трибина	Здружение на албанските просветители	21.10.2020	150
Изложба	Центар за Култура	23.10.2020	150

Филм	Тетовски Театар	24.10.2020	50
Фолклор	КУД „Целадин Зекири“	25.10.2020	Онлајн
Претстава	Здружение „Пурпура“	28.10.2020	30
Изложба	Центар за Култура	29.10.2020	50

- 1) Тетовски театар ја има користено салата вкупно 13 дена, во кое ја спремил премиерата „Страст и алчност“, во режија на Фитим Селими. На настанот според протоколот на КОВИД 19, учествуваа 150 посетители. Премиерата се прикажа на 08.10.2020, а репризата ден потоа на 09.10.2020.
- 2) 08.10.2020 – 15.10.2020 – Се одржа 9-иот меѓународен фестивал на филмот ТИФФ Ода. Се прикажаа над 50 филмови од краткометражни и долгометражни продукции од разни земји на светот.
- 3) 17.10.2020 (четврток) – Се одржа 24-та едиција на Меѓународниот Фестивал на Поезијата „Дитет е Наимит“, на која учествуваа неколку поети од земјава и од регионот, која не можеше да се прошири поради пандемијата. На настанот учествуваа 50 посетители.
- 4) 21.10.2020 (среда) – Здружението на Албанските Просветители одржа свечена академија, која поради Пандемијата место 7-март беше пролонгирана до октомври. На настанот учествуваа 150 посетители.
- 5) 23.10.2020 (петок) – Во организација на Центарот за Култура се одржа самостојна изложба на Забедин Мемиши насловена како „Каос на небото“. На настанот учествува 150 посетители. Проектот беше подржан од Министерство за Култура.
- 6) 24.10.2020 (сабота) – Во организација на Тетовски театар се даде премиерата на долгометражниот филм „Исти искуства од разни перспективи“ на режисерот Сенад Абдули. На настанот учествуваше и министерот за Култура Ирена Стефоска.
- 7) 25.10.2020 (недела) – Во организација на КУД „Целадин Зекири“ се одржа годишен концерт која поради пандемијата се прикажа онлајн.
- 8) 28.10.2020 (среда) – Во организација на Здружението „Пурпура“ – Тетово, се реализираше едукативна претстава за деца со попреченост, во режија на Левко Богдановски. На настанот учествуваа 30 деца според протокол од КОВИД 19.

- 9) 29.10.2020 (четврток) – Во организација на Центарот за Култура се одржи самостојна изложба на Билгаип Кочишта. На настанот учествуваа 50 посетители.

Ноември 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
Трибина	Сојуз на Борци	03.11.2020	Онлајн
Изложба	Центар за Култура	26.11.2020	150

- Тетовски театар ја има користено салата вкупно 8 дена.
- 1) 03.11.2020 (вторник) – Во организација на Сојузот на Борци, се одржа свечена академија во онлајн услови.
- 2) 26.11.2020 (четврток) - Во организација на Центарот за Култура се одржа самостојна изложба на Мухамет Идризи насловена како „Апстрактни импресии“. На настанот учествува 150 посетители. Проектот беше поддржан од Министерство за Култура.

Декември 2020

Дејност	Организатор	Датум	Присутни
Фолклор	ДААПО	18.12.2020	150

- Тетовски театар ја има користено салата вкупно 7 дена.
- 1) 18.12.2020 (петок) – Државниот Албански Ансамбл на песни и ора, одржа годишен концерт, по неколкудневна турнеја низ градовите на Македонија а заврши во Тетово. На настанот според протоколот учествуваа 150 посетители.

IV. ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ

Период од 01.01.2020 до 31.12.2020

РАСХОДНА СТАВКА 401 - ОСНОВНИ ПЛАТИ

Вработените кои со нивниот активност придонесуваат за реализирање на годишната програма на установата, износот за подмирање на платите и персоналниот данок е во вкупен износ 6,173,405.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 402 - ПРИДОНЕСИ ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ

Обврските кои произлегуваат од подмирање на долговите спрема вработените за придонеси се во вкупен износ 2,396,275.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 421 - КОМУНАЛНИ УСЛУГИ, ГРЕЕЊЕ, КОМУНИКАЦИЈА И ТРАНСПОРТ

Трошоците на Центарот за Култура за потребите за електрична енергија за нејзините 6.500 м² корисна површина и од тоа што истата инфраструктура ја користат и другите институции: Националната установа Тетовски Театар, Американското Катче (American Corner Tetovo) се во вкупен износ 1,003,232.00 денари. Активностите ослободени од плаќање од страна на Министерството за Култура влијаат врз буџетот на Центарот за Култура двојно повеќе бидејќи се одвиваат во време кога побарувачката на културни активности е поголема. Вкупниот износ на трошоците за електричната енергија, водовод и канализација, други комунални такси и услуги, други материјали за греење, пошта, телефон е во износ од 1,998,267.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 425 – ДОГОВОРНИ УСЛУГИ

Износот на ова расходна ставка за дополнителни активности и други договорни услуги е 57,886.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 426 - ДРУГИ ТЕКОВНИ РАСХОДИ

Во ова расходна категорија, трошоците за објавување на огласи се во износ од 1,416.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 464 - РАЗНИ ТРАНСФЕРИ

Износот на ова расходна категорија за програмски цели и за ангажирање на надворешни соработници со договор за дело е 2,205,769.00 денари.

РАСХОДНА СТАВКА 482 - ДРУГИ ГРАДЕЖНИ ОБЈЕКТИ

Во инвестициониот циклус во кој е влезен нашата институција како носител за изградба на објектот на Националната Установа Театар и Библиотека во Тетово, согласно заклучокот на Владата на Р.С. Македонија бр.42-17/184 за период од 01.01.2020 до 31.12.2020 год. има реализирано 82,244,308.00 ден. За извршување надзор за објект Театар и Библиотека во Тетово трошоците се во износ од 35,400.00 денари. Вкупниот износ на ова расходна ставка е во износ од 82,279,708.00 денари.

Прилог: Табеларен преглед на финансиски извештај на Н.У.Ц.К. “Иљо Антески Смок”-Тетово.

I. ПРИХОДИ

КОНТО	ОПИС НА КОНТО	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 603	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 631	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 787	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 785	ВКУПНО
723911	Закупнина од објекти	0.00	308,297.00	454,889.00	0.00	763,186.00
741112	Трансфери од буџетот на РМ	94,249,445.00	0.00	0.00	0.00	94,249,445.00
744111	Донации од приватни компани	0.00	0.00	0.00	160,285.00	160,285.00
	ВКУПНО ПРИХОДИ	94,249,445.00	308,297.00	454,889.00	160,285.00	95,172,916.00

II. РАСХОДИ

КОНТО	ОПИС НА КОНТО	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 603	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 631	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 787	ИЗНОС (ДЕНАРИ) КОНТО 785	ВКУПНО
401	ОСНОВНИ ПЛАТИ	6,173,405.00	0.00	0.00	0.00	6,173,405.00
401130	Основни плати	5,756,762.00	0.00	0.00	0.00	5,756,762.00
401310	Персонален данок на доход од плата	416,643.00	0.00	0.00	0.00	416,643.00
402	ПРИДОНЕСИ ЗА СОЦИЈАЛНО ОСИГУРУВАЊЕ	2,396,275.00	0.00	0.00	0.00	2,396,275.00
402110	Основни придонеси за ПИО	1,608,510.00	0.00	0.00	0.00	1,608,510.00
402210	Основни придонеси за здравство	642,090.00	0.00	0.00	0.00	642,090.00
402220	Персонален дополнителни придонеси	42,834.00	0.00	0.00	0.00	42,834.00
402310	Основни придонеси до агенцијата за вработување	102,841.00	0.00	0.00	0.00	102,841.00
421	КОМУНАЛНИ УСЛУГИ, ГРЕЕЊЕ, КОМУНИКАЦИЈА И ТРАНСПОРТ	1,950,595.00	19,524.00	28,148.00	0.00	1,998,267.00
421110	Електрична енергија	1,003,232.00	0.00	0.00	0.00	1,003,232.00
421120	Водовод и канализација	74,980.00	0.00	0.00	0.00	74,980.00
421190	Други комунални такси и услуги	86,692.00	0.00	0.00	0.00	86,692.00
421290	Други материјали за греење	785,691.00	0.00	0.00	0.00	785,691.00
421310	Пошта	0.00	7,683.00	768.00	0.00	8,451.00
421320	Телефон и телефакс	0.00	11,841.00	27,380.00	0.00	39,221.00

425	ДОГОВОРНИ УСЛУГИ	0.00	0.00	57,886.00	0.00	57,886.00
425740	Дополнителни активности	0.00	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00
425990	Други договорни услуги	0.00	0.00	37,886.00	0.00	37,886.00
426	ДРУГИ ТЕКОВНИ РАСХОДИ	0.00	1,416.00	0.00	0.00	1,416.00
426410	Објавување на огласи	0.00	1,416.00	0.00	0.00	1,416.00
464	РАЗНИ ТРАНСФЕРИ	1,449,462.00	242,922.00	353,386.00	159,999.00	2,205,769.00
464990	Други трансфери	1,449,462.00	242,922.00	353,386.00	159,999.00	2,205,769.00
482	ДРУГИ ГРАДЕЖНИ ОБЈЕКТИ	82,279,708.00	0.00	0.00	0.00	82,279,708.00
482920	Изградба на други објекти	82,279,708.00	0.00	0.00	0.00	82,279,708.00
ВКУПНО		94,249,445.00	263,862.00	439,420.00	159,999.00	95,112,726.00

I	ВКУПНО ПРИХОДИ	95,172,916.00
II	ВКУПНО РАСХОДИ	95,112,726.00
	ОСТВАРЕН НЕТО ВИШОК НА ПРИХОДИ	60,190.00

ЗАКЛУЧОК

Од горенаведеното, како заклучок може да се наведат следниве елементи:

- Периодот 01.01.2020 до 31.12.2020, Центарот за култура го завршува со позитивен биланс на успех;
- Кварталните планирања на Центарот за Култура, не се почитуваат целосно од Министерство за Култура;
- Да се најде Решение за взаемно менаџирање со Тетовски Театар на трошоците и приходите за одржување и користење на нашата целосна инфраструктура.
- Обезбедување на финансиски средства од Министерството за Култура за тековно одржување на објектот (реновирање и основни средства за одржување на хигиена).

Н.У.Ц.К. “Иљо Антески Смок”
Директор

М-р Арлинд Хусеини